

EL NECROLOGI DE SANT MIQUEL D'ESCORNALBOU*

(Nova York, Hispanic Society of America, ms. B2715)

per BOBBI SUTHERLAND - MIQUEL DELS SANTS GROS

Una de les fonts historiogràfiques que encara poden prestar molts serveis als investigadors són els antics necrologis que conservem procedents de les esglésies catedrals i monàstiques catalanes. Se n'han publicat molts, però encara en resten d'inèdits.

Els pares agustins Enrique Flórez, Antolín Merino i José de la Canal els utilitzaren en la confecció dels volums de la *España sagrada* referents als bisbats catalans, i fins en publicaren alguns, parcialment, copiant només les notícies dels òbits dels personatges més importants que esmenten.¹ És el que també va fer el dominicà Jaume Villanueva en el seu *Viage literario a las iglesias de España*.² Segons la nostra coneixença, el primer que en publicà un d'íntegre fou el cardenal Anselm M. Albareda, monjo de Montserrat, l'any 1919. És el de Santa Cecília de Montserrat, del qual es conserva còpia en les obres manuscrites del P. Jaume Pasqual, abat de Bellpuig de les Avel·lanes, que en copià molts.³ Després ja cal anar a les publicacions d'un dels necrologis de Sant Cugat del Vallès i del de Sant Llorenç del Munt fetes pel doctor Josep Rius i pel doctor Àngel Fàbrega, respectivament, l'any 1948,⁴

* L'edició d'aquest text ha estat possible gràcies a la desinteressada ajuda del professor Paul Freedman, de la Universitat de Yale, a New Haven, EUA, al qual restem molt agraïts. Restem també molt agraïts a la direcció de la Hispanic Society per haver permès l'edició d'aquest text i d'una manera especial al Dr. John O'Neill, conservador dels manuscrits de l'esmentada fundació.

1. Necrologis de la catedral de Vic: E. FLÓREZ, *España sagrada*, vol. 28, Madrid, 1774, p. 321-331; necrologis de la catedral de Girona: A. MERINO; J. DE LA CANAL, *España sagrada*, vol. 43, Madrid, 1819, ap. 54, p. 494-495, i *España sagrada*, vol. 44, Madrid, 1826, p. 402-408.
2. Necrologis de Ripoll i de Serrateix: J. VILLANUEVA, *Viage literario a las iglesias de España*, vol. 8, València, 1821. ap. 10, p. 233-234, i ap. 25, p. 265-268, respectivament; necrologi de Solsona: *Viage literario...*, vol. 9, ap. 10, p. 234-240; necrologis de la catedral de Girona: *Viage literario...*, vol. 12, Madrid, 1850, ap. 27bis, p. 288-301; necrologis de Santa Maria d'Ullà i de Vilabertran: *Viage literario...*, vol. 15, ap. 2, p. 213-214, i ap. 5, p. 222-226, respectivament.
3. A.-M. ALBAREDA, «L'arxiu antic de Montserrat. Intent de reconstrucció», *Analecta Montserratensia*, núm. 3 (1919), p. 108-119.
4. J. RIUS, «El necrologio de San Cugat», *Analecta Sacra Tarraconensia*, núm. 20 (1948), p. 175-213, i A. FABREGA, «El necrologio de San Lorenzo del Munt», *Analecta Sacra Tarraconensia*, núm. 20 (1948), p. 215-222.

seguit, l'any 1950, pel de la canònica agustiniana de Sant Joan de les Abadesses feta pel doctor Eduard Junyent i pels dos necrologis del monestir de Santa Maria de Solsona transcrits per Domingo Costa i Bafarull i publicats com a obra pòstuma l'any 1959.⁵ Encara seguiran, l'any 1962, les edicions dels de Ripoll i del monestir de Banyoles fetes per l'esmentat Junyent i Miquel S. Gros, respectivament.⁶ Dos anys després, el 1964, Efrem M. Compte publicava novament el de Sant Cugat del Vallès,⁷ M. de Castro, l'any 1968, el de Santa Maria de Pedralbes, i Salvador Ramon i Xavier Ricomà, l'any 1970, el de la catedral de Tarragona.⁸ No serà fins als anys 1988, 1991 i 1995 que l'empresa continuarà amb l'edició d'un necrologi de la catedral de Barcelona, ja del segle XIII, feta per Àngel Fàbrega; amb la publicació d'un altre necrologi del monestir de Banyoles portat a la impremta per L. G. Constants, i l'edició del necrologi més antic de la catedral de Girona feta per Gabriel Roura,⁹ seguits, l'any 2003, pel de la canònica de Santa Maria de Lledó, feta també per Miquel S. Gros.¹⁰

Cal també tenir present que, de tots aquests textos, només els de Sant Llorenç del Munt, de Sant Joan de les Abadesses, de Sant Cugat del Vallès, de les catedrals de Girona, de Barcelona i de Tarragona, del monestir de Pedralbes i el més tardà de Banyoles són transcrits directament dels manuscrits originals i són editats íntegrament. Els altres només ens han arribat a través de còpies, molt possiblement parcials, fetes pels eru-

5. E. JUNYENT, «El necrologio del monasterio de San Juan de las Abadesas», *Analecta Sacra Tarraconensia*, núm. 23 (1950), p. 131-191, i D. COSTA I BAFARULL, *Memorias de la ciudad de Solsona y su iglesia*, vol. 2, Barcelona, 1959, p. 616-629. Costa i Bafarull, sacerdot del bisbat de Solsona, morí l'any 1806, i la seva obra restà inèdita fins l'any 1959.
6. E. JUNYENT, «El necrologi del monestir de Ripoll», *Analecta Montserratensia*, núm. 9 (1962), p. 217-225, i M. S. GROS, «El necrologio del monasterio de Banyoles», *Analecta Sacra Tarraconensia*, núm. 35 (1962), p. 231-246.
7. E. M. COMPTE, «Els necrologis antics de Sant Cugat del Vallès», *Analecta Montserratensia*, núm. 10 (1964), p. 131-164.
8. M. DE CASTRO, «Necrologio del monasterio de Santa Maria de Pedralbes (s. XIV)», *Hispania Sacra*, núm. 21 (1968), p. 391-427, i S. RAMON; X. RICOMÀ, «El necrologi de la Seu de Tarragona», *Scriptorium Populeti*, vol. 3, Poblet, 1970, p. 343-399.
9. A. FÀBREGA, «El obituari de la catedral de Barcelona del siglo XIII», *Anuario de Estudios Medievales*, núm. 18 (1988), p. 193-215; L. G. CONSTANTS, *Diplomatari de Banyoles*, vol. 4, Banyoles, 1991, doc. 923, p. 30-44, i G. ROURA, «*Martyrologium Adonis*. Notes necrològiques marginals», *Miscel·lània Litúrgica Catalana*, núm. VI (1995), p. 157-164.
10. M. S. GROS, «Notícia de tres manuscrits litúrgics antics de la canònica de Santa Maria de Lledó», *Annals de l'Institut d'Estudis Gironins*, núm. 44 (2003), p. 133-144. A la sèrie de necrologis ja publicats cal afegir-hi els del monestir de religioses hospitaleres de Santa Maria d'Alguaire, publicat per M.M. Costa, «Els necrologis del convent d'Alguaire», *Martínez Ferrando, archivero*, Madrid 1968, p. 117-147. No hem inclòs en la llista el conjunt d'inscripcions sobre pedra del claustre de l'antiga catedral de Roda d'Isàvena, malgrat que Mn. Josep Gudiol, en publicar-les per primera vegada, els donà el nom de *necrologi*. Vegeu J. GUDIOL, «El necrologi de l'iglesia de Roda», *Anuari de l'Institut d'Estudis Catalans*, núm. 1 (1907), p. 19-28, i A. DURAN, «Las inscripciones medievales de la provincia de Huesca», *Estudios de Edad Media de la Corona de Aragón*, núm. 8 (1967), p. 45-153. Els òbits del claustre de la catedral de Roda es troben novament publicats a les pàgines 109-153, n. 80-269, d'aquest últim article.

dits catalans de la segona meitat del segle XVIII. El de la canònica agustiniana de Sant Miquel d'Escornalbou, situada al Baix Camp de Tarragona, havia quedat inèdit i pràcticament desconegut dels investigadors, segurament pel fet que el seu manuscrit original actualment es conserva a la biblioteca de la Hispanic Society of America de Nova York. Amb aquesta edició s'afegirà a la llista dels necrologis transcrits i publicats directament dels originals que els han conservat.

Els necrologis tenen el seu origen en el costum d'anotar els noms dels difunts als marges dels martirologis, en el dia del seu òbit, a fi de fer-ne la commemoració corresponent en llegir-los al final de l'ofici matinal anomenat de *prima*.¹¹ Són importants no només perquè ens donen el dia i el mes, i de vegades l'any de la seva defunció, sinó també per l'elogi que se'n fa i, quan s'esdevé, per l'esment de les seves últimes voluntats d'instituir capellanies i aniversaris. Sembla que no serà fins ben avançat el segle XII que apareixeran els necrologis pròpiament dits, com a llibres independents del martirologi, com si fos un calendari que, en lloc dels noms dels sants, indica els dels difunts, com hem dit, per a fer-ne la commemoració. Segurament, tampoc no serà fins a la primera meitat del segle XIII, com es el cas del de Sant Joan de les Abadesses, publicat per Eduard Junyent, manuscrit Vic, Bib. Episc., ms. 149, de l'any 1235,¹² que s'iniciarà el costum de disposar el text en dues columnes, tot reservant la primera per als membres de casa, i la segona per als benefactors i per a les persones d'altres comunitats canòniques i monàstiques amb les quals es tenia germandat espiritual. El necrologi, en separar-se del martirologi, adquirí, doncs, la qualitat de veritable llibre litúrgic, i quan en els necrologis, especialment els de les petites comunitats, s'escrigueren les fundacions de capellanies i de misses per als difunts, aquests passaren a substituir els veritables «llibres de fundacions», títol que el professor Charles B. Faulhaber dóna al nostre necrologi en el catàleg dels manuscrits de la Hispanic Society of America.¹³

La canònica agustiniana de Sant Miquel d'Escornalbou fou fundada pel rei Alfons I el Cast, el mes de maig de l'any 1162, amb un decret signat a Osca, en lliurar l'indret del castell d'Escornalbou, al Baix Camp de Tarragona, a suggeriment de l'arquebisbe Hug de Cervelló al canonge tarragoní Joan de Sant Boi.¹⁴ A més de repoblar la zona, que en el document es diu que era erma —«locum illum heremum qui nuncupatur

11. Sobre els antics necrologis, vegeu N. HUYGHEBAERT, *Les documents nécrologiques*, Turnhout, 1972, col.l. «Typologie des Sources du Moyen Âge Occidental», 4.
12. Cf. nota 5.
13. CH. B. FAULHABER, *Medieval Manuscripts in the Library on the Hispanic Society of America*, vol. 1, Nova York, p. 4-7, entrada 3. A la làmina 3 del segon volum, l'autor publica la reproducció fotogràfica del foli 12, que conté l'inici del martirologi d'U-suard, que segueix el necrologi.
14. Aquest document ha estat publicat per J. VILLANUEVA, *Viage literario...*, vol. 20, Madrid, 1851, ap. 51, p. 276-279. Cal tenir present que, si bé el document esmenta l'arquebisbe Hug de Cervelló, aquest no començà el seu pontificat fins a l'any 1163. Caldrà, doncs, revisar la data de 1162 que porta el document.

Schornabous, qui sub destructione et heremo diu et absque cultore et incolatu permansit»—, el rei encomanava als canonges de pregar per a la salvació de la seva ànima i la dels seus pares. La canònica queda sota la responsabilitat directa dels arquebisbes i dels canonges tarragonins, els quals, fins a l'any 1219, nombraren els priors, dret que des d'aquest any, per decret del papa Honori III, passà directament als arquebisbes. Situada al cim de la muntanya d'Escornalbou, a la serra de l'Argentera, sempre comptà amb una comunitat força reduïda de canonges, que, segons sembla, no foren més de sis. Fou suprimida l'any 1574 i lliurada amb tots els seus béns als franciscans, que més tard hi organitzaren un col·legi seminari de missioners populars, preparats especialment per a les seves missions sud-americanes. Els antics edificis, encara ara força ben conservats, foren adquirits l'any 1920 pel pròcer reusenc Eduard Toda, que els restaurà.¹⁵ La seva vinculació a la casa reial catalana i als arquebisbes de Tarragona explica els nombrosos òbits de reis i, especialment, d'arquebisbes tarragonins que el seu necrologi conserva, entre molts d'altres pertanyents als membres de la canònica i de la confraria que s'hi havia fundat. La publicació íntegra d'aquest text servirà, evidentment, per a conèixer més bé la història d'aquesta canònica i dels personatges, priors i canonges, que en formaren part, així com de les persones que amb els seus donatius permeteren que subsistís des de la seva fundació, l'any 1162, fins a la seva supressió l'esmentat any 1574.

Descripció del manuscrit

El manuscrit actualment es conserva a la biblioteca de la Hispanic Society of America de Nova York, on porta la sigla B2715. A la segona meitat del segle XVIII, el premonstratenc Jaume Pasqual (1736-1804) encara el trobà al monestir, on va copiar-lo, text que es conserva al seu manuscrit inèdit dels «*Sacra Cathaloniae antiquitatis monumenta*».¹⁶ Quan Villanueva visità Escornalbou, entorn de l'any 1800, segurament ja no hi era perquè difícilment li hauria passat per alt. Posteriorment, passà a l'arxiu que els franciscans reuniren al seu convent de Balaguer, d'on, no se sap quan, a través del comerç d'antiguitats bibliogràfiques, fou adquirit per la Hispanic Society, fundada a Nova York per l'hispanòfil Archer Milton Huntington, l'any 1904. Sembla que Huntington l'adquirí en els

15. La millor història del monestir ha estat escrita precisament per E. TODA, *Història d'Escornalbou*, Tarragona, 1926. Sembla que l'antic arxiu del monestir s'ha perdut. La seva dispersió segurament ja s'havia iniciat quan Villanueva el visità entre els anys 1800-1808, perquè explica que no va poder veure l'original del document de fundació perquè, segons els religiosos franciscans, «el original de la fundación y donación estaba en el convento de la misma orden de Terrasa», i li calgué copiar-lo: «Ex exempl. mendoso in monast. FF. Min. eiusd. loci». Cf. VILLANUEVA, *Viage literario...*, vol. 20, p. 167 i 276, respectivament. La documentació dels anys que pertangué als franciscans, en canvi, es conserva a l'arxiu que aquests tenen a Barcelona, al carrer Santaló.

16. Barcelona, Bib. Cat., ms. 729/2, f. 32-41v.

Obituarius

A vii. mens. obiit frater **Armandus** canonicus qui legavit **Armandus** pmissa celebranda **Armandus**

B vi. mens. obiit **Bernardus** canonicus qui legavit **Bernardus** pmissa celebranda **Bernardus**

C vii. mens. obiit **Cornelius** canonicus qui legavit **Cornelius** pmissa celebranda **Cornelius**

D vii. mens. obiit **Dionysius** canonicus qui legavit **Dionysius** pmissa celebranda **Dionysius**

E vii. mens. obiit **Edmundus** canonicus qui legavit **Edmundus** pmissa celebranda **Edmundus**

F vii. mens. obiit **Franciscus** canonicus qui legavit **Franciscus** pmissa celebranda **Franciscus**

anys 1907-1908, segons es pot deduir d'una carta que porta adherida, datada l'any 1908.

El manuscrit és escrit en pergamí. Els folis fan 27,5 cm × 19,5 cm, i són disposats així: <><>|<><>. El quadern que conté el necrologi és posat al començament del volum, i ara només és format per set folis perquè li manca el vuitè i últim, que contenia els òbits del mes de desembre. Aquest foli ja mancava a la segona meitat del segle XVIII, quan Jaume Pasqual va fer la còpia anteriorment esmentada. La seva lletra és la minúscula librària d'entorn del 1200. La caixa d'escriptura és de 23,5 cm × 18 cm, i la distància de l'espai que separa un dia de l'altre és l'1,5 cm. En las caplletres s'usen els colors negre, vermell i verd. El ratllat és fet amb tinta marró molt tènue, visible especialment en el revers del foli 5.

El quadern que conté el necrologi va precedir de dos folis de paper, en el primer dels quals el frare Isidre Febrer, guardià de la comunitat franciscana d'Escornalbou, explica el contingut del manuscrit i en copia alguns òbits. La nota és datada el dia 14 de març de l'any 1742, i com que no hi esmenta cap òbit del mes de desembre, també és possible que en aquesta data ja li manqués el foli corresponent a aquest mes. Després segueix el martirologi d'Usuard als folis 12-82, la «Expositio regulae beati Augustini» d'Hug de Sant Víctor als folis 83-120, el text «Vita clericis qualiter debent vivere» als folis 120-122, la «Regula tertia» de sant Agustí als folis 125-130 i els «Evangeliorum temporis et sanctorum» als folis 141-155, entre altres textos documentals i litúrgics. A la biblioteca d'Escornalbou portava la signatura A-5, segons consta en el foli preliminar B. La minuciosa descripció del manuscrit feta per Faulhaber ens estalvia de donar-ne més detalls.¹⁷

Datació del necrologi

Sembla evident que aquest no pot pas ser el primer necrologi que la canònica d'Escornalbou tingué. Ho fa entendre un conjunt de notes obituàries escrites amb el mateix tipus de lletra, i segurament per la mateixa mà, que conté, les quals suposen un manuscrit anterior, segurament un martirologi que les portava escrites als marges, d'on foren traspassades conjuntament, al mateix temps, a l'actual manuscrit. Per les poques datacions que aquestes notes contenen, sembla que l'òbit més antic d'aquest conjunt és el del rei Alfons I el Cast, fundador del monestir, pertanyent al dia 24 d'abril de l'any 1196, uns trenta-quatre anys després d'haver signat el document fundacional. El manuscrit, doncs, segurament és posterior a aquesta data. És més difícil, però, partint del mateix obituari, de poder-li assignar una data *ante quam*. No obstant això, la nota de defunció, a Muret, del seu fill el rei Pere I el Catòlic, el dia 12 de

17. Cf. nota 13.

setembre de l'any 1213, és escrita en una lletra força semblant a la del seu pare, el rei Alfons, fins i tot potser de la mateixa mà, encara que de format quelcom més gran, cosa que fa pensar que ja pot ser coetània de la seva defunció. El manuscrit, però, ha de ser anterior a l'any 1199, perquè en el foli 82 porta un document d'aquest any amb les signatures originals. És el lliurament fet per Arsén al monestir d'un mahometà anomenat Abdela. Cal, doncs, situar la còpia del volum, inclòs el necrologi, entre l'any 1196, en què morí el rei Alfons el Cast, i l'any 1199. Els dos últims òbits escrits al manuscrit són els dels canonges Gabriel Sadó i Joan Garricorufar (?), escrits els anys 1567 i 1570, respectivament, la qual cosa ens mostra que el necrologi estigué en ús al monestir d'Escornalbou gairebé durant quatre segles. Això explica els nombrosos raspats i les moltes esmenes que el text presenta.

Normes d'edició

En la transcripció del text hem cercat la màxima fidelitat al manuscrit, de vegades força difícil de fer pels nombrosos textos mig esborrats que té. Més fàcil ha estat conservar la disposició externa que tenen els òbits en el manuscrit. Al marge esquerre, davant de la lletra dominical i de la calendació de tipus romà, però, hem afegit el dia del mes en xifres aràbigues per a facilitar-ne la consulta. També, quan dues o més notícies es presenten copiades una després de l'altra, si són de lletra diferent, les hem separat i les hem posat una sota l'altra, seguint, però, l'ordre que tenen en el manuscrit. Les notícies i dels mots il·legibles perquè es troben esborrats van indicats amb els signes [...], mentre que els afegitons que hi fem perquè el text sigui més intel·ligible van indicats amb els parèntesis angulars <>. Els afegitons fets posteriorment als òbits són indicats amb els signes [], i posen en nota la seva datació. Quan les notícies no porten any, en nota també indiquem la seva possible datació, després d'haver comparat la seva lletra amb la de les notícies que són datades.

<NECROLOGIUM MONASTERII SANCTI
MICHAELIS DE CORNUBOVIS>

- 1 A KALENDAS IANUARIII
- 2 B IIII Nonas Obierunt Ianuarius et Bernardus Costa et Raymunda ffratres.¹⁸
- 3 C III
- 4 D II Eodem die, Iacobus Math<e>i sacrista huius ecclesie instituit I anniversarium pro anima sua et parentum suorum et omnium fidelium defunctorum, pro quo faciendo assignavit II^{os} solidos censuales quos facit Bernardus de Noya, de Villanova, pro missis celebrandis.¹⁹
- 5 E Nonas
- 6 F VIII Idus Obit Geraldus de Montemagno, ffrater noster.²⁰
- 7 G VII Obit Raymundus de Rochabertino, terrachonensis archiepiscopus, pro quo tenemus anniversarium ffacere de [...].²¹
- 8 A VI Obit Maria, uxor Iohannis Cabrer, de Argentaria, qui dimisit VIII^{to} solidos et IIII^{or} denarios censuales pro missis celebrandis.²²
- 9 B V
- 10 C IIII Obit Petrus, miseracione divina, patriarcha antiocensis atque administrator sancte sedis Tarrachone, die martis, decima die ianuarii, anno a Nativitate Domini M^oCCC^oLXXX^o.
- 11 D III Obierunt Petrus de Reus, canonicus huius ecclesie, et Arnaldus Calaff, et Maria uxor eius, confratres.²³
- 12 E II Obit Raymundus de [...] et uxor eius Dulcia.²⁴
- 13 F Idus Petrus de Ffonte, canonicus sacrista istio (*sic*) ecclesie, assignavit pro missis celebrandis annuatim X solidos.²⁵
- Obit venerabilis Petrus Çabata, canonicus et precentor huius monasterii, qui dimisit nobis octo solidos et quatuor denarios quolibet anno pro missis celebrandis. Anima eius requiescat in pace.²⁶
- 14 G IXX Kalendas Februarii
- 15 A XVIII /f. 1v/
- 16 B XVII Obit Arnaldus, capellanus de Cambrils [...].²⁷
- 17 C XVI [...]
- 18 D XV Eodem die obiit Ponszia de Montealbo, fratrissa nostra, qui dimisit XVII solidos censuales infra terminum Cornubovi ad celebrandum anniversarium et ad unum cereum qui ar-

18. Lletra del primer terç del segle XIII.

19. Lletra del final del segle XIII.

20. Lletra del primer terç del segle XIII.

21. Ramon de Rocabertí fou arquebisbe de Tarragona els anys 1199-1215. La notícia necrològica sembla del mateix any de la seva mort.

22. Lletra del final del segle XIII.

23. Lletra del primer terç del segle XIII.

24. Lletra del primer terç del segle XIII.

25. Lletra de mitjan segle XIII.

26. Lletra de vers l'any 1300.

27. Lletra de mitjan segle XIII.

deat ad Corporis Domini nostri Iesu Christi, anno Domini M^oCCC^oLXXV^o.

19 E XIII
20 F XIII
21 G XII

Obit Berengarius Payllares, de loco Falcet [...] qui dimisit nobis octo solidos censuales, IIII^{or} denarios, annuatim, pro missis celebrandis, anno Domini MCCCCLXX sexto.

22 A XI
23 B X

Obit Martinus Ferrari, manso den Terraca, terminum de Las Burgas, et dimisit nobis unum anniversarium pro anima sua et parentum suorum, octo solidos et IIII^{or} denarios, quod dedit nobis Arnaldus Ferrari, frater suus, C^m solidos.²⁸

24 C IX

Obit Maria, uxor [...] de [...]berda, [...] Villenove, qui quolibet anno V^e solidos censuales.²⁹

25 D VIII

Obiit Bartholomeus de Cambrils [...], et Fernandus, frater noster.³⁰

26 E VII

Eodem die, Michael Per[...] anno Domini MCCL.

27 F VI

28 G V

29 A IIII

Eodem die obiit Raumundus Eyronis, capellanus noster, qui dimisit nobis X^{em} solidos censuales, videlicet V solidos in missis celebrandis, et V^e solidos pro quodam cereo qui ardeat in diebus sabbatis et in festis beati Michaelis, beati Augustini, et eodem dentur III solidos pro missis celebrandis in ecclesia de Argentaria, et XII solidos dentur ad ianuam castri, amore dei, anno Domini MCCCXL quinto.

30 B III

31 C II

/f. 2/

1 D KALENDAS FEBRUARII

2 E IIII Nonas Eodem die obit Petrus Costa, rector et capellanus de Alfurgia, qui dimisit V solidos pro missis celebrandis.³¹

3 F III

4 G II

Eodem die obiit Arbertus de Castroveteri, [canonicus], qui dimisit duas par a [...] sacristie [...].³²

5 A Nonas

6 B VIII Idus

Eodem die obit magister Guillelmus Iohannis, canonicus istius ecclesie³³.

Eodem die obit Petrus Iover, confrater noster.³³

7 C VII

Obit Alicsendis, uxor Marcho, loci Vilanova, et dimisit nobis octo solidos et quatuor denarios pro missis celebrandis. Requiescat in pace.³⁴

28. Lletra de vers l'any 1400

29. Lletra de mitjan segle XIII.

30. Lletra del primer terç del segle XIII.

31. Lletra del final del segle XIII.

32. Lletra del final del segle XIII.

33. Lletra de mitjan segle XIII.

34. Lletra del final del segle XIII.

- 8 D VI Obit Matheus de Perello, confrater noster, anno Domini MCCIV.
Et Iordana, confratrissa nostra, anno MCCXX [...].
- 9 E V Eodem die obit Guillelmus Paschalis, canonicus, anno MCCLVII.
- 10 F III Obit Maria, uxor quondam Iohannis Cabrer, de Argentaria, qui dimisit VIII^o solidos, IIII^{or} denarios censuales pro missis celebrandis.³⁵
- 11 G III [...]
- 12 A II [...]
- 13 B Idus
- 14 C XVI Kalendas Marcii
Obit Petrus de Marc[...].³⁶
- 15 D XV [...] /f. 2v/
- 16 E XIII
- 17 F XIII Eodem die obit Bernardus de Fonte, rector de Fores, qui dimisit pro missis celebrandis VIII^o solidos, III denarios censuales.³⁷
- 18 G XII
- 19 A XI Obit Maria, uxor Petri Munter (?) quondam, mansi de la Olivera, qui dimisit pro anima sua et viro suo X solidos censuales, quos facit Enarsendis Macip de duobus agnis quolibet anno super ospicio suo, in festo beati Gregorii, pro anniversario fiendo in ipso die.³⁸
- 20 B X Die sabbati que computabatur XX^a die mensis marcii, anno a Nativitate Domini M^oCCCC^o decimo septimo, Petrus de Çagarriga, divina providencia archiepiscopus Taracone, dedit ad honorem Dei et beati Michaellis monasterii Cornubovis hornamenta unius capelle, hoc est, unam casulam et duas dalmaticas et unam cappam profesonalem et unum pallium cum suo ffrontale, et totum hoc est de siricha virmilida et alba, propter quibus instituimus ut fiant duo anniversaria ob remedium anime eius et parentum suorum.³⁹
- 21 C IX
- 22 D VIII
- 23 E VII
- 24 F VI
- 25 G V Eodem die obiit Guillelmus de Rochabertino, Tarrachone archiepiscopus, anno Domini M^oCCC^oXV^o.⁴⁰
- 26 A III Obit Berengarius de Ulzina, confrater noster, [qui dimisit communi istius ecclesie II quartonos de mel, pro [...]].⁴¹
- 27 B III Obiit Poncius de Conesa, canonicus huius ecclesie.⁴²
- 28 C II /f. 3/

35. Lletra de vers 1400

36. Lletra del primer terç del segle XIII.

37. Lletra del segle XV.

38. Lletra de mitjan segle XIV.

39. Lletra del segle XV.

40. Guillem de Rocabertí va ser arquebisbe de Tarragona en els anys 1309-1315.

41. Lletra del final del segle XIII. Lafegitó, encara que d'una altra mà, sembla contemporani.

42. Lletra de vers 1200. Sembla de la mateixa mà que la de l'òbit del rei Alfons I (24-IV).

- 1 D KALENDAS MARCII
- 2 E VI Nonas Anno Domini M^oCCC^oL^o quarto, Petrus Romei, infirmarius, contulit pietancie X solidos censuales, de quibus iussit quolibet anno [...] missas celebrari ob remedium anime sue, parentorumque suorum et omnium fidelium defunctorum.
- 3 F V Obiit magister Iohannes, presbiter et canonicus huius ecclesie.⁴³
- 4 G III Obit Sparagus, terrachonensis archiepiscopus, anno Domini M^oCC^oXXXII^o.⁴⁴
- 5 A III Obit [...] fratribus [...]stat [...] frater Bernardi, fratris nostri.⁴⁵
- 6 B II Obierunt Berengarius de Rivoulmorum, canonicus istius ecclesie, et Petrus de Emposta et Guillelmus Xalet, Fratres.⁴⁶
- 7 C Nonas Obit Petrus de Pratello, sacerdos et operarius istius ecclesie.⁴⁷
- 8 D VIII Idus
- 9 E VII Obit Raymundus Abella, de Boterello, qui dimisit X^m solidos censuales pro missis celebrandis.⁴⁸
- 10 F VI Obit Raymundus de Vallespinosa, frater huius ecclesie.⁴⁹
- 11 G V Obierunt soror nostra Ermesendis et Petrus de Toudel frater, et Petrus de Besers, frater noster.⁵⁰
- 12 A IIII
- 13 B III
- 14 C II
- 15 D Idus Eodem die obit Raymundus Arnaldi, canonicus huius ecclesie, anno Domini M^oCC^oXC^o primo. /f. 3v/
- 16 E XVII Kalendas Aprilis Obiit [...]mali, qui dimissit VIII solidos [...] denarios pro missis celebrandis.⁵¹
- 17 F XVI Obit Katarina, uxor Iohannis Boltas, quondam, loci Rivicanarum, qui dimissit pro aniversario fiendo, pro anima sua et viri sui. V^e solidos super omnibus bonis suis solvendo quolibet quinto decimo mensis marcii.⁵²
- 18 G XV Obit frater Guillelmus de Montesanto, canonicus huius [ecclesie].⁵³
- 19 A XIII
- 20 B XIII Obit [...]
- 21 C XII Obit Domininus Timoneda, infirmarius istius monasterii, qui dimisit pro missis celebrandis V solidos censuales, ultra decem solidos pro alio anniversario fiendo quolibet anno III^a die iulii.⁵⁴

43. Lletra primitiva de vers l'any 1200.

44. Aspàrag de la Barca fou arquebisbe de Tarragona en els anys 1215-1233.

45. Lletra del final del segle XIII.

46. Lletra primitiva de vers l'any 1200.

47. Lletra primitiva de vers l'any 1200.

48. Lletra de vers 1300.

49. Lletra de la segona meitat del segle XIII.

50. Lletra del final del segle XIII.

51. Lletra del final del segle XIII.

52. Lletra de mitjan segle XIV, de la mateixa mà que l'òbit del dia 19 de febrer.

53. Lletra de la primera meitat del segle XIII. L'afegitó sembla coetani.

54. Lletra de la primera meitat del segle XIV.

- 22 D XI Obierunt sorores nostre Domina et Benedicta.⁵⁵
- 23 E X Petrus de Ffonte, canonicus et sacrista istius monasterii, assignavit annuatim pro missis celebrandis pro anima matris sue decem solidos.⁵⁶
- 24 F IX
- 25 G VIII Eodem die obit Iacobus Mathei sacrista, qui dimisit nobis decem solidos censuales pro missis celebrandis.⁵⁷
- 26 A VII
- 27 B VI
- 28 C V
- 29 D III Obit soror nostra Sicardis.⁵⁸
- 30 E III
- 31 F II Eodem die obit Arnaldus de Salelis, camerarius istius ecclesie, anno Domini M[...], et Petrus de Empurdano, camerarius huius ecclesie, anno MCCCCXXX. /f. 4/
- 1 G KALENDAS APRILIS
- 2 A III Nonas
- 3 B III Obit [...]
- 4 C II
- 5 D Nonas
- 6 E VIII Idus
- 7 F VII
- 8 G VI Eodem die obit Iohannis Viveri, infirmarius, qui dimisit nobis X solidos censuales pro missis celebrandis.⁵⁹
- 9 A V
- 10 B III Obit Raimunda de Goda, confratrisa istius ecclesie, et Berengarius vir.⁶⁰
- 11 C III
- 12 D II
- 13 E Idus Obit venerabilis Petrus Çabata, canonicus et precentor huius monasterii, qui dimisit nobis octo solidos et quatuor denarios quolibet anno pro missis celebrandis. Anima eius requiescat in pace.⁶¹
- 14 F XVIII Kalendas May Obit [...] frater [...]
- 15 G XVII Obit confratrisa nostre [...] /f. 4v/
- 16 A XVI [...]
- 17 B XV
- 18 C XIII
- 19 D XIII Obit Petrus, capellanus Montisrubei, confrater.⁶²

55. Lletra primitiva de vers l'any 1200.

56. Lletra de mitjan segle XIII.

57. Lletra del final del segle XIII.

58. Lletra primitiva de vers l'any 1200.

59. Lletra de mitjan segle XIV.

60. Lletra primitiva de vers l'any 1200.

61. Lletra de la segona meitat del segle XIV.

62. Lletra de mitjan segle XIII.

- 20 E XII Eodem die obit venerabilis Guillermus Osset, canonicus et precentor istius monasterii, qui dimissit nobis pro quodam anniversario fiendo quolibet anno V solidos barchinonenses, pro quibus emendis assignavit C solidos.⁶³
- 21 F XI
- 22 G X
- 23 A IX Guillermus Osset, canonicus et precentor istius monasterii, instituit facere festum duplex quolibet anno ad honorem gloriosissimi martyris Christi Georgii, pro quo servicio assignavit conventui V^e solidos censuales, precio X librarum.⁶⁴
[...]
- 24 B VIII Anno M^oCXCVI^o, obit Adefonsus, rex aragonensium, [qui fuit fundator istius monasterio pro quo tenemur facere IX lecciones, et soror nostra Bonadomina].⁶⁵
- 25 C VII
- 26 D VI
- 27 E V
- 28 F III Obit Maria Serres, soror nostra.⁶⁶
Obit frater noster Petrus de Sauro [...]⁶⁶
Anno Domini M^oCCC^oXLV^o, obit Guillelmus de Andorra, precentor huius ecclesie, cuius anima requiescat in pace, qui dimisit nobis VI solidos pro missis celebrandis.
- 29 G III Magister Raymundus de Baugariis, infirmarius Tarracone, contulit quamdam domum deauratam ecclesie sancti Michaelis Cornuboum, qui fuit receptus in fratrem monasterii dicti loci.⁶⁷
- 30 A II Anno Domini M^oCC^oXLIII^o, obit magister Iordanus, confrater huius ecclesie. /f. 5/
- 1 B KALENDAS MAI Anno Domini M^oCC^oXL^oIII^o, obit Ferrarius, episcopus Valentie, confrater noster.⁶⁸
- 2 C VI Nonas
- 3 D V
- 4 E III Obit soror nostra Ermesen.⁶⁹
Anno Domini M^oCCLX^oVIII^o, obit Bernardus, archiepiscopus tarrachonensis.
- 5 F III Obitt Petrus de Pausis, sacrista huius ecclesie, qui instituit unam lampadam que ardet coram altari beati Michaelis, anno Domini M^oCC^oXC^oVI^o.
- 6 G II
- 7 A Nonas

63. Lletra de la primera meitat del segle XIV.

64. Lletra de la segona meitat del segle XIV.

65. L'afegitó ja és de mitjan segle XIII.

66. Lletra de mitjan segle XIII.

67. Lletra de la primera meitat del segle XIV.

68. Ferrer de Pallarès fou bisbe de València en els anys 1240-1243.

69. Lletra primitiva de vers l'any 1200.

- 8 B VIII Idus Invenio sancti Michaelis, IX lecciones.⁷⁰
Ffacit Bartholomeus Iohannes sacrista in ach die, ob reve-
renciam predictae invencionis, cum iuramento, colibet anno,
decem solidos.⁷⁰
- 9 C VII
- 10 D VI
- 11 E V
- 12 F IIII Obiit Dominia, [et Petrus de Montealbo, canonicus huius ec-
clesie.]⁷¹
- 13 G III
- 14 A II
- 15 B Idus /f. 5v/
- 16 C XVII Kalendas Iunii
[...]
- 17 D XVI Obiit [...] die [...]
- 18 E XV
- 19 F XIII
- 20 G IIII Eodem die obiit Dulcia, uxor quondam Guillelmi Fran-
cesch, mansi Arbucii, qui dimisit sex solidos et VI denarios
pro missis celebrandis, colibet anno, censuales.⁷²
- 21 A XII
- 22 B XI
- 23 C X Obiit Matheus de Noya, Villenove, qui dimisit pro missis ce-
lebrandis, sex solidos et VI^{ex} denarios, censuales, quolibet
anno.⁷³
- 24 D IX
- 25 E VIII
- 26 F VII
- 27 G VI
- 28 A V [...]
- 29 B IIII
- 30 C III
- 31 D II /f. 6/
- 1 E KALENDAS IUNII
- 2 F IIII Nonas
- 3 G III
- 4 A II
- 5 B Nonas Obiit Maria, uxor Michaelis de Noya, Duarumaquarum, qui
dimisit nobis IIII solidos pro anima sua et parentum suo-
rum.⁷⁴
- 6 C VIII Idus Berengarius Vinyeti, canonicus Tarrachone, dedit pietancie
LX solidos pro emendis V^e solidos censuales, et teneamus

70. Lletra de mitjan segle xv.

71. Lletra primitiva de vers l'any 1200. L'afegit ja és de mitjan segle XIII.

72. Lletra de la segona meitat del segle xiv.

73. Lletra de la primera meitat del segle xiv.

74. Lletra de mitjan segle xiv.

hac die facere IX lecciones et celebrare missas in ista ecclesia pro animabus parentum suorum, et pro sua post obitum suum, et istis contulit anno Domini MCCCXLIII.

- 7 D VII
 8 E VI
 9 F V Obit Guillelmus Serra [...] pro cuius [...] celebrandis.⁷⁵
 10 G IIII Obit [...]
 11 A III Obit [...] die [...]
 12 B II
 13 C Idus Obit Bertrandus de Lupentis, canonicus istius ecclesie, qui dimisit pro sua anima, pro missis celebrandis, et parentum suorum, decem solidos censuales.⁷⁶
 14 D XVIII Kalendas Iulii Obit [...]
 15 E XVII Obit frater noster Guillelmus de Ripoll.⁷⁷ /f. 6v/
 16 F XVI
 17 G XV Anno Domini M^oCC^oXC^o primo, obiit Alfonsus [II], rex aragonsis, [aniversaria reliquie].⁷⁸
 18 A XIII Eodem die obiit Guillelmus March, qui dimisit ecclesie Cornalbovis pro missis celebrandis, quolibet anno, pro anima sua et benefactorum suorum, quatuor solidos et sex denarios.⁷⁹
 19 B XIII
 20 C XII
 21 D XI Obiit soror nostra Giarmot.⁸⁰
 Anno Domini M^oCCXCVII, obit prior noster Bernardus de Castelleto.
 22 E X Obiit frater noster Arnaldus de Quarto.⁸¹
 23 F IX
 24 G VIII
 25 A VII
 26 B VI
 27 C V
 28 D IIII Anno Domini M^oCCC^oXL^oV^o, obit Petrus de Tarrega, camerarius istius ecclesie, qui capellam [...]
 29 E III
 30 F II /f. 7/

75. Lletra del final del segle XIII.

76. Lletra de mitjan segle XIV.

77. Lletra de la segona meitat del segle XIII.

78. És l'òbit del rei Alfons II, que regnà en els anys 1285-1291. Lletra coetània. La xifra II és un afegitó posterior. L'esment de l'aniversari ja és del segle XVI.

79. Lletra de la primera meitat del segle XIV.

80. Lletra primitiva de vers l'any 1200.

81. Lletra del final del segle XIII.

- 1 G KALENDAS IULII
- 2 A VI Nonas Obiit frater Raymundo Canals, qui legavit annuatim, pro missis celebrandis, VI solidos.⁸²
- 3 B V Obiit frater noster Colratus.⁸³
Eodem die dimisit Dominicus Timoneda, infirmarius Cornubovis, decem solidos censuales, quolibet anno, pro missis celebrandis pro anima sua et benefactorum suorum.⁸⁴
- 4 C IIII
- 5 D III Obiit Bernardus de Torrelambarda et uxor eius Eicelina, fratres huius ecclesie.⁸⁴
- 6 E II Anno Domini millessimo CC°LI°, obiit Petrus, archiepiscopus Tarracone, de quo facimus novem lecciones, pro V^e solidos quos ipse dimisit.⁸⁵
Item obiit domina Grarina, confratris nostra, qui dimisit viginti et unum denarios et obulum.⁸⁶
- 7 F Nonas
- 8 G VIII Idus Obiit Berengarius de Sancto Celedonio, confrater.⁸⁷
Obiit Arnaldus Sastre, canonicus huius ecclesie.⁸⁸
- 9 A VII Obiit Robertus, canonicus huius ecclesie.⁸⁸
- 10 B VI Obiit Petrus Rajadel, confrater.⁸⁹
Et Iohannes Deslac, confrater.⁹⁰
- 11 C V Obiit Guillelmus Arnaldi, qui dimisit ecclesie Cornubovis, pro missis celebrandis, quolibet anno, pro anima sua et benefactorum suorum, quinque solidos [...], anno Domini MCCCXXIX.
- 12 D IIII
- 13 E III Obierunt Raymundus Gual et Berengarius Costanç, qui dimiserunt pro animabus suis, pro missis celebrandis, decem solidos, quolibet anno.⁹¹
- 14 F II
- 15 G Idus Obierunt Raymundus de Timor, sacrista ecclesie terrachonensis, et Petrus de Alfar (?), et Bernardus de Corbera, sacriste huius ecclesie, anno Domini MCCXCIII. /f. 7v/
- 16 A XVII Kalendas Augusti
- 17 B XVI Obiit Guillelmona, uxor Guillelmi Gras, de Alfurgia, qui dimisit conventui Cornubovis, decem solidos pro missis celebrandis.⁹²
- 18 C XV [...]
- 19 D XIII Obiit Guillelmus de Estelela, confrater.⁹²

82. Lletra del final del segle XIII.

83. Lletra primitiva de vers 1200.

84. Lletra de mitjan segle XIV.

85. Pere d'Albalat fou arquebisbe de Tarragona en els anys 1238-1251. La inscripció de l'òbit sembla quelcom posterior

86. De la mateixa mà que l'òbit anterior.

87. Lletra del final del segle XIII.

88. Lletra del final del segle XIII.

89. Lletra del final del segle XIII.

90. Lletra del final del segle XIII.

91. Lletra de vers 1300.

92. Lletra de vers 1300.

- 20 E XIII Anno Domini M^oCC^oXC^oIII^o, obiit Petrus de Vallibus, canonicus huius ecclesie.
- 21 F XII Eodem die obierunt Guillelmus Gras et Gualda eius uxor, qui dimiserunt pro animabus suis et parentum suorum, pro missis celebrandis, duos solidos et [...] denarios.⁹³
- 22 G XI Petrus Romei, camerarius huius ecclesie, dimissit pietancie, pro missis celebrandis pro anima sua et parentum suorum VII solidos scensuales.⁹⁴
- 23 A X Obiit Tarragona, uxor Guillelmi Canals, qui dimisit pro missis celebrandis octo solidos.⁹⁵
- 24 B IX Obiit domina Maria, uxor Petri Genoves, textoris, qui de redditus eius dimissit nobis IIII solidos et II denarios, ut rogemus Deum pro anima sua et parentum suorum.⁹⁶
Die XXIII presentis mensis, anno MDLXVII, obiit frater Gabriel Sado, presbiter et canonicus istius ecclesie et monasterii Cornubovis.
- 25 C VIII Iohannes Bardina instituit facere novem lecciones ad honorem beate Anne, propter quibus emit duodecim solidos et medium, quolibet anno, quos facit Berengarius Laurador, de Monterubeo, super quoddam farginale et super homnibus bonis suis, qui dictus Iohannes est canonicus istius monasterii.⁹⁷
- 26 D VII
- 27 E VI
- 28 F V
- 29 G IIII
- 30 A III
- 31 B II Obiit Petrus de Plana, sacrista huius ecclesie.⁹⁸ /f. 8/

1 C KALENDAS AUGUSTI

- Obiit Petrus de Fonte, canonicus et sacrista istius monasterii, qui dimisit IIII^{or} anniversaria supra et infra scripta, de quibus IIII^{or} modo sit unum de presenti, quod est X solidos pro missis celebrandis.⁹⁹
- 2 D IIII Nonas
- 3 E III Eodem die obiit Petrus de Almenara et Ylarie (?), Rivicannarum, qui annuatim dimiserunt IIII solidos censuales pro missis celebrandis in monasterio Cornubovis.¹⁰⁰
- 4 F II
- 5 G Nonas Obiit frater noster Alphonsus (?).¹⁰¹
Obiit Mirigona, uxor Petri Rosselli, de Argentaria, qui dimisit nobis octo solidos et IIII^{or} denarios pro uno anniversario

93. Lletra del final del segle XIII.

94. Lletra del final del segle XIII.

95. Lletra de la primera meitat del segle XV.

96. Lletra de mitjan segle XIV.

97. Lletra de mitjan segle XV.

98. Lletra del final del segle XIII.

99. Lletra de mitjan segle XIV.

100. Lletra de la primera meitat del segle XIV.

101. Lletra de la primera meitat del segle XIII.

- fiendo, quolibet anno, pro anima sua et parentum suorum, anno a Nativitate Domini MCCCXXIII.
- 6 A VIII Idus
- 7 B VII Eodem die obierunt Iohannes Monferrer presbiter et Petrus Monferrer, qui dimiserunt pro missis celebrandis X solidos censuales.¹⁰²
- 8 C VI
- 9 D V [...]
- 10 E III
- 11 F III Bernardus Alamany, huius monasterii, instituit et ordinavit fieri novem lecciones ad honorem sancte Susanne, et VI solidos pietarie.¹⁰³
- 12 G II
- 13 A Idus [...]
- 14 B XIX Kalendas September
- 15 C XVIII /f. 8v/
- 16 D XVII
- 17 E XVI Obit Iohannes, illustris filius regis Iacobi aragonensis, patriarcha Alexandriae et administrator ecclesie Terraconensis, anno Domini MCCCXXXIII.¹⁰⁴
- 18 F XV Obit Petrus Fusterii, canonicus huius ecclesie, anno Domini M^oCCC^oXXX^o secundo, qui instituit unam lampadem que ardeat coram altari sancti Augustini continue.
- 19 G XIII Anno Domini M^oCC^oXL^o primo, obiit Berengarius, Barchinonensis episcopus, confrater huius ecclesie.¹⁰⁵
- 20 A XIII Obit Petrus de Bonalberch, rector ecclesie de Mora, qui dimisit nobis V^e solidos censuales pro missis celebrandis.¹⁰⁶
- 21 B XII Obit frater noster Petrus.¹⁰⁷
- 22 C XI Eodem die obiit Petrus Brives, qui dimisit VI solidos censuales pro missis celebrandis.¹⁰⁸
[...] qui dimisit [...] solidos censuales pro missis celebrandis.¹⁰⁸
- 23 D X Obiit frater noster Carbonellus.¹⁰⁹
- 24 E IX Obit venerabilis Petrus Çabata, canonicus et precentor huius monasterii, qui dimisit nobis octo solidos et quatuor denarios, quolibet anno, pro missis celebrandis. Anima eius requiescat in pace. Amen.¹¹⁰
- 25 F VIII Obiit Petrus Arnaldi, de Rivocaulium, canonicus huius ecclesie.¹¹¹

102. Lletra del final del segle XIII.

103. Lletra de mitjan segle XIV.

104. És el tercer fill del rei Jaume II. Fou administrador de la seu de Tarragona en els anys 1327-1334.

105. Berenguier de Palou fou bisbe de Barcelona en els anys 1212-1241.

106. Lletra de mitjan segle XIII.

107. Lletra primitiva de vers 1200.

108. Lletra de mitjan segle XIV.

109. Lletra primitiva de vers 1200.

110. Lletra de mitjan segle XIV.

111. Lletra del final del segle XIII.

- 26 G VII
 27 A VI
 28 B V Anno M^oCCXXIX, obiit Guillelmus de Goda presbiter, canonicus et camerarius istius ecclesie.
 29 C III Obiit Poncius, dertusensis episcopus, frater noster, anno Domini M^oCCLIII^o, pro quo tenemus facere anniversarium, et prior conventus tenetur providere omnes sicut in diebus dominicarum, ultra debitam portionem venerabilis dominus Arnaldus de Iardino, episcopus dertusensis.¹¹²
 30 D III
 31 E II Obit frater noster Arnaldus de Goda.¹¹³ /f. 9/
- 1 F KALENDAS SEPTEMBRIS
 2 G III Nonas Obit Maria uxor Petri Noya, Villenove, qui dimisit nobis, pro uno anniversario fiendo, quolibet anno, pro anima sua et parentum suorum, quatuor solidos et duo denarios, anno a Nativitate Domini M^oCCCC^oXX^o.
 3 A III O[bit ...]
 4 B II Obiit Romeus Calvet, presbiter, qui dimisit II solidos pro missis celebrandis.¹¹⁴
 5 C Nonas
 6 D VIII Idus Obit soror nostra Stephania.¹¹⁵
 7 E VII Obit Iacobus Arquer, del Pratedip, comitatu Pratarum, qui dedit canonicis huius monasterii octo solidos et III^{or} denarios, pro uno anniversario fiendo, quolibet anno, pro anima sua et parentum suorum, anno M^oCCCC^o quarto, quos dedit Petrus filius eius.
 8 F VI Eodem die obit Berengarona, uxor dicti Iacobi Arquer supradicti, pro anima cuius dedit Petrus Arquer, filius eius, octo solidos et III^{or} denarios pro uno anniversario fiendo, quolibet anno, pro anima dicte Berengarona.¹¹⁶
 9 G V Obit confrater noster Adentar, M^oCCC^oXXX^oVI.
 10 A III Eodem die obiit Berengarius de Benages, mansi Arbucii, et Iacobus de Valle, qui dimisserunt V solidos censuales annuatim, pro missis celebrandis.¹¹⁶
 11 B III Obit Arnaldus, archiepiscopus Tarrachone, anno Domini M^oCCC^oXLVI.¹¹⁷
 12 C II Anno M^oCCXIII, obit Petrus, rex aragonensium, [qui fiendo anniversario monasterio reliquit].¹¹⁸

112. Ponç de Monells va ser bisbe de Tortosa en els anys 1165-1193, i Arnau de Jardí, en els anys 1254-1272.

113. Lletra del segle XIII.

114. Lletra de mitjan segle XIV.

115. Lletra primitiva de vers 1200.

116. Lletra de la primera meitat del segle XIV.

117. L'arquebisbe Arnau Sescomes regí la seu de Tarragona en els anys 1334-1346.

118. Lletra primitiva. Pere I el Catòlic fou rei en els anys 1196-1213. L'afegitó sembla de vers l'any 1500.

- 13 D Idus
 14 E XVIII Kalendas October
 15 F XVII /f. 9v/
 16 G XVI Obit confratris nostra Arsen, de Archubus, [et Ermengaudus levita et canonicus huius ecclesie].¹¹⁹
 17 A XV
 18 B XIII Obit Bertrandus, canonicus huius ecclesie.¹²⁰
 19 C XIII
 20 D XII Bernardus Ferrari, de Cambrillis, dimisit pro anima sua et parentum suorum pro missis celebrandis, VIII^o solidos et IIII^{or} denarios censuales.¹²¹
 21 E XI Obit Iacobus de Bachneriis, canonicus huius ecclesie.¹²²
 22 F X Obierunt Petrus Serra et Iacobus [...] ¹²³
 23 G IX Raymunda, uxor quondam Guilelmi Girona, de Coylejou, dimisit pro anima sua et parentum suorum et dicti viri sui et omnium parentum suorum, pro missis celebrandis, VIII^{to} solidos et IIII^{or} denarios sensuales.¹²⁴
 24 A VIII [...]
 25 B VII Obit frater noster Raymundus Carceler.¹²⁵
 Et Arnalda, mater domini Petri, archiepiscopi Tarracone, canonissa huius ecclesie.¹²⁶
 26 C VI Obit Raymundus de Erbolino, camerarius huius ecclesie, anno Domini M^oCC^oLXX^oV^o.
 27 D V Obit [...]
 28 E IIII Obierunt fratres Marsanus et Mironus.¹²⁷
 29 F III
 30 G II Eodem die obit Guillelmus de Bagneriis, prepositus Tarracone, frater noster, qui dimisit nobis V solidos, et piatencerius teneatur providere conventui sicut in diebus dominicis ultra debitam porcionem [...] anno M^oCCC^oVIII, et providere piatencenrius duobus pauperibus. /f. 10/

1 A KALENDAS OCTOBRIS

Obierunt Bernardus de Goda et uxor eius Iordana, confratres huius ecclesie.¹²⁸

- 2 B VI Nonas
 3 C V
 4 D IIII

119. Lletra de mitjan segle XIII. L'afegitó ja és del final del mateix segle.

120. Lletra del final del segle XIII.

121. Lletra de la primera meitat del segle XIV.

122. Lletra del primer quart del segle XIII.

123. Lletra del primer quart del segle XIII.

124. Lletra de la primera meitat del segle XIV.

125. Lletra de mitjan segle XIII.

126. Lletra de mitjan segle XIII. Deu ser la mare de l'arquebisbe Pere d'Albalat, mort l'any 1251. Cf. nota 85.

127. Lletra del final del segle XIII.

128. Lletra de mitjan segle XIII.

- 5 E III Guylelmus Alegrat et uxor eius Domenja, dimiserunt nobis annuatim VIII^{to} solidos IIII^{or} denarios, solidos censuales, pro missis celebrandis.¹²⁹
- 6 F II
- 7 G Nonas Anno Domini MCCLXVI, obiit Guillelmus de Tarrega, prior huius ecclesie.
Et Berengarius de Tarrega et Claverola, fratres huius ecclesie.¹³⁰
- 8 A VIII Idus Eodem die Raymundus Baldira dimisit V^e solidos pro missis celebrandis pro anima sua et parentum suorum et omnium fidelium defunctorum.¹³¹
- 9 B VII Anno Domini MCCXXVIII, obiit Petrus de Ripa, prior et canonicus huius ecclesie.
- 10 C VI Obit Arnaldus, prior ecclesie Sancti Michaelis.¹³²
- 11 D V Obit Bernardus de Collo, frater noster.¹³³
Et Berengarius de Montemagno, canonicus huius ecclesie.¹³⁴
- 12 E IIII Obit Arnaldus de Fraga, confrater noster.¹³⁵
Obiit Petrus Pellares, presbiter Falceti, qui dimisit nobis pro missis celebrandis VIII solidos et IIII denarios.¹³⁶
- 13 F III
- 14 G II
- 15 A Idus /f. 10v/
- 16 B XVII Kalendas November
Iohanna, uxor quondam Petri Pallaresi, Falceti, dimisit pro missis celebrandis, VIII^{to} solidos et IIII^{or} denarios.¹³⁷
- 17 C XVI
- 18 D XV Obiit Raymundus de Stelela, conffrater noster.¹³⁸
- 19 E XIII Anniversarium Geralde, uxoris quondam Petri Gras, qui dimisit pro missis celebrandis V solidos.¹³⁹
- 20 F XIII
- 21 G XII Petrus Texidor, de Argentaria, assignavit LX solidos pro emendis V^e solidos pro missis celebrandis, pro animabus parentum et filiorum suorum, et omnium benefactorum.¹⁴⁰
- 22 A XI [...]
- 23 B X
- 24 C IX Obit Petrus de Orta, frater noster.¹⁴¹

129. Lletra de vers l'any 1300.

130. Lletra del del final segle XIV.

131. Lletra de la primera meitat del segle XIV.

132. Lletra de mitjan segle XIII.

133. Lletra de la segona meitat del segle XIII.

134. Lletra de la segona meitat del segle XIII.

135. Lletra de vers l'any 1300.

136. Lletra de vers l'any 1300.

137. Lletra de vers l'any 1300.

138. Lletra de la segona meitat del segle XIII.

139. Lletra de mitjan segle XIV.

140. Lletra del final del segle XIII.

141. Lletra de la primera meitat del segle XIII.

- 25 D VIII Obiit [soror] nostra Elliards.¹⁴²
Obiit Berengarius magistri, presbiter et rector loci de Villanova, qui dimisit pro missis celebrandis, pro sua anima et parentum suorum, VIII^o solidoa et IIII^{or} denarios.¹⁴³
- 26 E VII Die iovis XXVI, presentis mensis octobris, anno MDLXX, obiit Iohannes Garricorufar (?), canonicus presentis ecclesie et monasterii Cornubovis.
- 27 F VI Obiit Bernardus Çolivela, Tarrachone archiepiscopi, anno Domini M^oCC^oLXXX^oVII^o.
- 28 G V
- 29 A IIII
- 30 B III
- 31 C II Obiit Arnaldus Bararde, confrater noster. /f. 11/

1 D KALENDAS NOVEMBER

- Obiit Raymundus Pontons, sacrista huius ecclesie, qui dimisit VIII^{to} solidos IIII^{or} denarios sensuales pro missis celebrandis, pro anima sua et parentum suorum.¹⁴⁴
- 2 E IIII Nonas Obiit inclitus dominus Iacobus, dei gracia rec Aragonuum, anno Domini M^oCCC^oXX^oVII^o.¹⁴⁵
- 3 F III Obiit Raymundus, terrachonensis archiepiscopus.¹⁴⁶
Et Guillelmus de Stallelat, frater huius ecclesie.¹⁴⁷
- 4 G II Obiit Guillelmus de Anoyla, qui dinisi XX solidos sensuales in termino isto.¹⁴⁸
- 5 A Nonas Obiit Petrus de Vales, qui instituit in ista ecclesia capellanium.¹⁴⁹
Et Petrus, frater noster.¹⁵⁰
- 6 B VIII Idus Obiit Guillelmus et uxor eius.¹⁵¹
Raymundus Farari, Falceti, dimisit VIII^{to} solidos et IIII^{or} denarios, pro missis celebrandis pro anima sua et parentum suorum.¹⁵²
- 7 C VII [...] VIII solidos [...]
- 8 D VI Obiit Berengarius de Teda sacerdos et canonicus huius ecclesie [...] pro [...]¹⁵³
MCCVII, Sanchxia, Aragone regina.¹⁵⁴

142. Lletra primitiva de vers l'any 1200. L'afegit és quelcom posterior.

143. Lletra del segle xv.

144. Lletra de la primera meitat del segle xiv.

145. És el rei Jaume II, que regnà en els anys 1267-1327.

146. Podria ser Ramon Coll, arquebisbe electe de Tarragona, mort l'any 1288.

147. Lletra de la segona meitat del segle xiii.

148. Lletra de la segona meitat del segle xiii.

149. Lletra de la segona meitat del segle xiii.

150. Lletra de la segona meitat del segle xiii.

151. Lletra de la segona meitat del segle xiii.

152. Lletra de vers l'any 1300.

153. Lletra de mitjan segle xiii.

154. És la reina Sança de Castella, esposa d'Alfons el Cast.

- 9 E V Obierunt Bernardus de Archubuus, et Raimundus Bartolomeus, fratres.¹⁵⁵
- 10 F IIII Obit Petrus, rex Aragonum.¹⁵⁶
- 11 G III
- 12 A II Bartolomeus Riba, precentor huius ecclesie, dimisit VIII solidos et IIII denarios, pro missis celebrandis.¹⁵⁷
[...] dimisit pro missis celebrandis.
- 13 B Idus
- 14 C XVIII Kalendas December
Anno M^oCCC^oXX^o, obiit frater Bernardus Conesa.
Et Arnaldus, prior noster.¹⁵⁸
- 15 D XVII /f. 11v/
- 16 E XVI Petrus de Fonte, canonicus et sacrista istius monasterii, assignavit pro missis celebrandis, pro animabus beneficiorum suorum et omnium fidelium defunctorum, decem solidos.¹⁵⁸
- 17 F XV
- 18 G XIII
- 19 A XIII Petrus Hiquier instituit anniversarium pro animabus parentum suorum decem solidorum et decem denariorum, pro missis celebrandis.¹⁵⁹
- 20 B XII
- 21 C XI [...]
- 22 D X Obit Petrus de Albalato, huius ecclesie canonicus.¹⁶⁰
Obierunt [...] et Arnaldus et Bosoltonus, ffratres nostros.¹⁶¹
- 23 E IX
- 24 F VIII
- 25 G VII
- 26 A VI Obit Guillelmus de Bagis, capellanus et canonicus huius ecclesie.¹⁶²
Et Guillelmus de Castelleto et Betzo, ffratres nostros.¹⁶³
- 27 B V
- 28 C IIII [...]
- 29 D III
- 30 E II
[.....]

155. Lletra de mitjan segle XIII.

156. Lletra de vers l'any 1300.

157. Lletra de mitjan segle XIV.

158. Lletra de la primera meitat del segle XIV.

159. Lletra de mitjan segle XIV.

160. Lletra de la segona meitat del segle XIII.

161. Lletra de la segona meitat del segle XIII.

162. Lletra de la segona meitat del segle XIII.

163. Lletra de mitjan segle XIII.

ÍNDIX ONOMÀSTIC I TOPOGRÀFIC

En aquest índex hem inclòs tots els noms de persona i de lloc esmentats en el necrologi. Després del nom s'indica el dia i el mes en què es troba esmentat.

- ABELLA Raymundus 9-III
 ADEFONSUS rex fundator 24-IV
 ADENTAR confrater 9-IX
 ALAMANY Bernardus 11-VIII
 ALBALATO Petrus de, canonicus 22-XI
 ALEG RAT Guylelmus 5-X
 ALFAR (?) Petrus de 15-VII
 ALFONSUS II rex 17-VI
 ALFONSUS cf. ADEFONSUS, ALPHONSUS
Alfurgia (Alforja) 2-II, 17-VII
 ALICSENDIS, uxor Marcho 7-II
 ALMENARA Petrus de 3-VIII
 ALPHONSUS (?) frater 5-VIII
 ANDORRA Guillelmus de, praecentor 28-IV
 ANOYLA Guillelmus de 4-XI
Arbucius mansus 10-IX, 20-V
Archubus 16-IX
 ARCHUBUUS Bartholomeus de, frater 9-XI
 ARCHUBUUS Bernardus de, frater 9-XI
Argentaria (L'Argentera) 29-I, 10-II, 8-VI, 5-VIII, 21-X
 ARNALDA mater Petri archiep. Tarrac., canonissa 25-IX
 ARNALDI Guillelmus 11-VII
 ARNALDI Petrus, canonicus 25-VIII
 ARNALDI Raymundus, canonicus 15-III
 ARNALDUS archiep. Tarrac. 11-IX
 ARNALDUS capellanus de Cambrils 16-I
 ARNALDUS frater 22-XI
 ARNALDUS prior 10-X, 14-XI
 ARQUER Iacobus 7-IX, 8-IX
 ARSEN confratrisa 16-IX
 ASPÀRAG cf. SPARAGUS
- BACHNERIIS Iacobus de, canonicus 21-IX
 BAGIS Guillelmus de, canonicus 26-XI
 BAGNERIIS Guillelmus de, praepositus Tarrac., frater 30-IX
 BALDIRA Raymundus 8-X
 BARACH Arnaldus, confrater 31-X
 BARDINA Iohannes, canonicus 26-VII
 BAUGARIIS Raymundus de, infirmarius Tarrac., frater 29-IV
 BENAGES Berengarius de 10-IX
 BENEDICTA soror 22-III
 BERENGARIUS 10-IV
 BERENGARIUS barchinonensis episc., confrater 19-VIII
 BERENGARIUS magister et presbiter 25-X

- BERENGARONA uxor Iacobi Arquer 8-IX
 BERNARDUS archiepis. Tarrac. 4-V
 BERNARDUS frater 5-III
 BERTRANDUS canonicus 18-IX
 BESERS Petrus de, frater 11-III
 BETZO frater 26-XI
 BOLTAS Iohannes 17-III
 BONADOMINA soror 24-IV
 BONALBERCH Petrus de, rector 20-VIII
 BOSOLTONUS frater 22-XI
Botarello (Botarell) 9-III
 BRIVES Petrus 22-VIII
- ÇABATA Petrus, praecentor 13-I, 13-IV, 24-VIII
 CABRER Iohannes 10-II, 8-VI
 ÇAGARRIGA Petrus de, archiepis. Tarrac. 20-II
 CALAF Arnaldus, confrater 11-I
 CALVET Romeus, presbyter 4-IX
 CAMBRILS Bartholomeus de 25-I
Cambrillis (Cambrils de Mar) 16-I, 20-IX
 CANALS Guillelmus 23-VII
 CANALS Raymundus 2-VII
 CARBONELLUS frater 23-VIII
 CARCELER Raymundus, frater 25-IX
 CASTELLETO Bernardus de, prior 21-VI
 CASTELLETO Guillelmus de, frater 26-XI
 CASTROVETERI Arbertus de, canonicus 4-II
 CATHARINA cf. KATARINA
 CLAVEROLA soror 7-X
 ÇOLIVELA Tarrac. archiepis. 27-X
 COLLO Bernardus de, frater 11-X
 COLRATUS 3-VII
 CONESA Bernardus, frater 14-XI
 CONESA Poncius de, canonicus 27-II
 CORBERA Bernardus de, sacrista 15-VII
Cornubovi terminum (Escornalbou) 18-I
 COSTA Bernardus, frater 2-I
 COSTA Petrus, rector 2-II
 COSTANÇ Berengarius 13-VII
Coyldejou (Colldejou) 23-IX
- DESLAC Iohannes, confrater 10-VII
 DOMENJA uxor Guylelmi Alegrat 5-X
 DOMINIA soror 22-III, 12-V
Duasaquas (Duesaigües) 5-VI
 DULCIA uxor Guillelmi Francesch 20-V
 DULCIA uxor Raymundi 12-I

- EICELINA uxor Bernardi de Torrelambarda, soror 5-VII
 ELLIARDS soror 25-X

- EMPURDANO Petrus de, camerarius 31-III
 ERMENGAUDUS canonicus 16-IX
 ERMESEN soror 4-V
 ERMESENDIS soror 11-III
 EMPOSTA Petrus de, frater 6-III
 ERBOLINO Raymundus de, camerarius 26-IX
 ESTELELA Guillelmus de, confrater 19-VII
 EYRONIS Raymundus, capellanus noster 29-I

Falctei (Falcet) 21-I, 12-X, 16-X, 6-XI
 FARARI Raymundus 6-XI
 FERNANDUS frater 25-I
 FERRARI Arnaldus 23-I
 FERRARI Bernardus 20-IX
 FERRARI Martinus 23-I
 FERRARIUS episcopus Valentiae 1-V
 FONTE Bernardus de, rector 17-II
 FONTE Petrus de, sacrista 13-I, 23-III, 1-VIII, 16-XI
Fores 17-II
 FRAGA Arnaldus de, confrater 12-X
 FRANCESCH Guillelmus 20-V
 FUSTERII Petrus, canonicus 18-VIII

 GARRICORUFAR (?) Iohannes, canonicus 26-X
 GENOVES Petrus, textor 24-VII
 GERALDA uxor Petri Gras 19-X
 GIARMOT soror 21-VI
 GIRONA Guillelmus 23-IX
 GODA Arnaldus de, frater 31-VIII
 GODA Bernardus de, confrater 1-X
 GODA Guillelmus de, camerarius 28-VIII
 GODA Raimunda de, confratrisa 10-IV
 GRARINA confratrisa 6-VII
 GRAS Guillelmus 17-VIII, 21-VII
 GRAS Petrus 19-X
 GUERALDA uxor Guillelmi Gras 21-VII
 GUAL Raymundus 13-VII
 GUILLELMONA uxor Guillelmi Gras 17-VII
 GUILLEUMUS 6-XI

 HILARIA cf. YLARIA
 HIQUIER Petrus 19-XI

 IACOBUS 22-IX
 IACOBUS rex 2-XI
 IANUARIUS frater 2-I
 IARDINO Arnaldus de, episc. dertusensis 29-VIII
 IOHANNA uxor Petri Pallaresi 16-X
 IOHANNES magister, presbyter et canonicus 3-III
 IOHANNES Bartholomeus, sacrista 8-V
 IOHANNES patriarcha Alexandriae 17-VIII

IOHANNIS Guillelmus, magister et canonicus 6-II
 IORDANA confratrissa 8-II
 IORDANA uxor Bernardi de Goda, confratrissa 1-X
 IORDANUS magister, confrater 30-IV
 IOVER Petrus, confrater 6-II

KATARINA uxor Iohannes Boltas 17-III

LAURADOR Berengarius 26-VII
Les Burgas (Les Borges del Camp) 23-I
 LUPETIS Bertrandus de, canonicus 13-VI

MACIP Enarsendis 19-II
 MARC (?) Petrus de 14-II
 MARCH Guillelmus 18-VI
 MARCHO 7-II
 MARIA 24-I
 MARIA uxor Iohannis Cabrer 8-I, 10-II
 MARIA uxor Michaelis de Noya 5-VI
 MARIA uxor Petri Genoves, textoris 24-VII
 MARIA uxor Petri Munter (?) 19-II
 MARIA uxor Petri Noya 2-IX
 MARIA uxor Petri de Reus, ocnfratrissa 11-I
 MARSANUS frater 28-IX
 MATHEI Iacobus, sacrista 4-I, 25-III
 MICHAEL 26-I
 MIRIGONA uxor Petri Rosselli 5-VIII
 MIRONUS frater 28-IX
 MONFERRER Iohannes 7-VIII
 MONFERRER Petrus 7-VIII
 MONTEALBO Petrus de, canonicus 12-V
 MONTEALBO Poncia de, fratrissa 18-I
 MONTEMAGNO Berengarius de, canonicus 11-X
 MANTEMAGNO Germalus de, frater 6-I
 MONTESANCTO Guillelmus de, canonicus 18-III
Monterubii (Mont-roig del Camp) 19-IV, 26-VII
Mora (Móra d'Ebre) 20-VIII
 MUNTER (?) Petrus 19-II

NOYA Bernardus de 4-I
 NOYA Matheus de 23-V
 NOYA Michael de 5-VI
 NOYA Petrus 2-IX

OLIVELLA cf. ÇOLIVELA
Olivera mansus de la 19-II
 ORTA Petrus de, frater 24-X
 OSSET Guillermus, praecentor 20-IV, 23-IV

PALLARES cf. PAYLLARES, PELLARES
 PALLARESI Petri 16-X

- PAUSIS Petrus de, sacrista 5-V
 PAYLLARES Berengarius 21-I
 PELLARES Petrus, presbyter 12-X
 PERELLO Matheus de, confrater 8-I
 PETRUS archiepisc. Tarrac. 6-VII
 PETRUS capellanus, confrater 19-IV
 PETRUS frater 21-VIII, 5-XI
 PETRUS patriarcha antiocensis 10-I
 PETRUS rex 12-IX, 10-XI
 PLANA Petrus de, sacrista 31-VII
 PRATELLO Petrus de, operarius 7-III
 PASCHALIS Guillelmus, canonicus 9-II
 PONCIUS dertusensis episc. 29-VIII
 PONTONS Raymundus, sacrista 1-XI
Pratdip 7-IX
Pratarum comitatu 7-IX

 QUARTO Arnaldus de, frater 22-VI

 RAJADEL Petrus, confrater 10-VII
 RAYMUNDA uxor Guilelmi Girona 23-IX
 RAYMUND 2-I
 RAYMUNDUS 12-I
 RAYMUNDUS Terrac. archiepisc. 3-XI
 REUS Petrus de, canonicus 11-I
 RIBA Bartolomeus, praecentor 12-XI
 RIBA Petrus de, prior 9-X
 RIPOL Guillelmus de, frater 15-VI
Rivicanarum (Riudecanyes) 17-III, 3-VIII
Rivocaulium (Riudecols) 25-VIII
 RIVOULMORUM Berengarius de, canonicus 6-III
 ROBERTUS canonicus 9-VII
 ROCHABERTINO Guillelmus, archieposc. Tarrac. 25-II
 ROCHABERTINO Raymundus de, archiepisc. Tarrac. 7-I
 ROMEI Petrus, camerarius 22-VII
 ROMEI Petrus, infirmarius 2-III
 ROSSELLI Petrus 5-VIII

 SABATA cf. ÇABATA
 SADO Gabriel, canonicus 24-VI
 SAGARRIGA cf. ÇAGARRIGA
 SALELIS Arnaldus de, camerarius 31-III
 SANCHXIA regina 8-XI
 SANCTO CELEDONIO Berengarius de, confrater 8-VII
 SASTRE Arnaldus, canonicus 8-VII
 SAURO Petrus, de, frater 28-IV
 SERRA Guillelmus 9-VI
 SERRA Petrus, 22-IX
 SERRES Maria, soror 27-IV
 SICARDIS soror 29-III
 SPARAGUS Tarrac. archiepisc. 4-III

- STALLELAT Guillelmus de, frater 3-XI
 STELELA Raymundus de, confrater 18-X
 STEPHANIA soror 6-IX

 TARRAGONA uxor Guillelmi Canals 23-VII
 TARREGA Berengarius de, frater 7-X
 TARREGA Guillelmus de, prior 7-X
 TARREGA Petrus de, camerarius 28-VI
 TEDA Berengarius de, canonicus 8-XI
 TEIXIDOR Petrus 21-X
 TERRACA mansus den 23-I
 TIMONEDA Dominicus, infirmarius 21-III, 3-VII
 TIMOR Raymundus, sacrista Tarrac. 15-VII
 TORRELAMBARDA Bernardus de, frater 5-VII
 TOUDEL Petrus de, frater 11-III

 ULZINA Berengarius de, confrater 26-II

 VALES Petrus de 5-XI
 VALLE Iacobus de 10-IX
 VALLESPINOSA Raymundus de, frater 10-III
 VALLIBUS Petrus de, canonicus 20-VII
 Villanova (Vilanova d'Escornalbou) 4-I, 24-I, 7-II, 23-V, 2-IX, 25-X
 VINYETI Berengarius, canonicus Tarrac. 6-VI
 VIVERI Iohannes, infirmarius 8-IV

 XALET Guillelmus, frater 6-III

 YLARIA (?) 3-VIII

RESUM

De l'antiga biblioteca del monestir de canonges agustinians de Sant Miquel d'Escornalbou, al Baix Camp de Tarragona, fundat pel rei Alfons I el Cast l'any 1162, només es conserva el manuscrit B2715 de la Hispanic Society of America de Nova York. És un martirologi d'Usuard, precedit del necrologi que aquí es publica. Aquest text, iniciat en els anys 1196-1199, és una font imprescindible per a conèixer la història de la comunitat canonical que li donà vida.

ABSTRACT

The New York Hispanic Society of America manuscript is the only piece that has survived from the ancient library of the community of Augustinian canons of Sant Miquel d'Escornalbou in the Baix Camp de Tarragona county, founded by King Alfons I the Chaste in 1162. It is a martyrology by Usard, preceded by the necrology published in this volume. This text, started in 1196-1199, is an unavoidable source to know the history of the canonical community that is at its origin.

